

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie  
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet  
Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

| PF                                                                                                                              |              |          | IT                                                                                                                  | EN                                                                    | FR                                                                   | DE                                                                                                                                   | NL                                                                                | ES                                                                | PT                                                                                         | SV                                                                               | NO                                                                                | FI                                                                                                               | DK                                                             | RU                                                                     | ET                                                                                                                           | LV                                                                                |                                                                     |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| S                                                                                                                               | FRANKE       |          | PF                                                                                                                  | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014                | Product fiche of the product according to 65/2014                    | Informations sur le produit selon 65/2014                                                                                            | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                           | Informatie over het productblad volgens 65/2014                   | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014                                 | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014                    | Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014                                | Oplysninger på produktinformationsblad iht. 65/2014                                                              | Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti        | Описания в карточке в соответствии с 65/2014                           | Информация в карточке в соответствии с 65/2014                                                                               | Toote eelkvi teavest vastavalt 65/2014                                            | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014                            |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| M                                                                                                                               | 330.0507.683 |          | S                                                                                                                   | Nome del fornitore                                                    | Supplier's name                                                      | Nom du fournisseur                                                                                                                   | Name des Zulieferers                                                              | Naam van de leverancier                                           | Nombre del proveedor                                                                       | Nome do fornecedor                                                               | Leverantörens namn                                                                | Navnet til leverandøren                                                                                          | Tavarantoimittajan nimi                                        | Leverandörens namn                                                     | Имя поставщика                                                                                                               | Tarnija nimi                                                                      | Piegādātāja nosaukums                                               |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
|                                                                                                                                 | FMY907BK/2   |          | M                                                                                                                   | Identificativo del modello                                            | Model identification                                                 | Identification du modèle                                                                                                             | Ident-Daten des Modells                                                           | Identificatienummer van het model                                 | Identificación del modelo                                                                  | Identificação do modelo                                                          | Modellbeteckning                                                                  | Modelbeteckelse                                                                                                  | Tavarantoimittajan mallitunniste                               | Modellidentifikation                                                   | Идентификация модели                                                                                                         | Mudelid identifitseerimine                                                        | Modeļa identifikācija                                               |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| AEChood                                                                                                                         | 43,5         | kWh/a    | AEChood                                                                                                             | Consumo energetico annuale                                            | Annual Efficiency Consumption                                        | Consommation d'énergie annuelle                                                                                                      | Jährlicher Energieverbrauch                                                       | Jaarkijks energieverbruik                                         | Consumo de energía anual                                                                   | Consumo anual de energia                                                         | Årlig energiförbrukning                                                           | Årlig energiforbruk                                                                                              | Vuotuinen energienkulutus                                      | Årligt energiförbruk                                                   | Годовое потребление электроэнергии                                                                                           | Aastane energiatarve                                                              | Gada efektivais patēriņš                                            |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| EEC                                                                                                                             | A+           |          | EEC                                                                                                                 | Classe di efficienza energetica                                       | Energy Efficiency Class                                              | Classe d'efficacité énergétique                                                                                                      | Energieeffizienzklassen                                                           | Energie-efficiëntieklasse                                         | Clase de eficiencia energética                                                             | Classe de eficiência energética                                                  | Energieeffektivitetsklass                                                         | Energieeffektivitetsklasse                                                                                       | Energiatehokkuusluokka                                         | Energieeffektivitetsklasse                                             | Класс энергетической эффективности                                                                                           | Energiaohutusaste                                                                 | Enerģietipiskums                                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| FDEhood                                                                                                                         | 34.8         |          | FDEhood                                                                                                             | Efficienza fluidodinamica                                             | Fluid Dynamic Efficiency                                             | Efficacité fluidodynamique                                                                                                           | Strömungseffizienz                                                                | Hydrodynamische efficiëntie                                       | Eficiencia fluidodinámica                                                                  | Eficiência dinâmica dos fluidos                                                  | Flödesdynamisk effektivitet                                                       | Flödesdynamisk effektivitet                                                                                      | Virtaussuunnan hyötyosuhte                                     | Hydraulisk effektivitet                                                | Гидродинамическая эффективность                                                                                              | Vedelikudünaamika tõhusus                                                         | Sķidruma dinamiskā efektivitāte                                     |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| FDEC                                                                                                                            | A            |          | FDEC                                                                                                                | Classe di efficienza fluidodinamica                                   | Fluid Dynamic Efficiency Class                                       | Classe d'efficacité fluidodynamique                                                                                                  | Strömungseffizienzklasse                                                          | Hydrodynamische efficiëntieklasse                                 | Clase de eficiencia fluidodinámica                                                         | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos                                        | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                                 | Flödesdynamisk effektivitetsklasse                                                                               | Klasse for flüiddynamisk effektivitet                          | Hydraulisk effektivitetsklasse                                         | Класс гидродинамической эффективности                                                                                        | Vedelikudünaamika tõhusus                                                         | Sķidruma dinamiskā efektivitātes klase                              |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| LEhood                                                                                                                          | 77           | lux/Watt | LEhood                                                                                                              | Efficienza luminosa                                                   | Lighting Efficiency                                                  | Efficacité lumineuse                                                                                                                 | Lichtausbeute                                                                     | Verlichtingsefficiëntie                                           | Eficiencia luminosa                                                                        | Eficiência de iluminação                                                         | Belysningseffektivitet                                                            | Belysningseffektivitet                                                                                           | Valotehokkuus                                                  | Belysningseffektivitet                                                 | Световая эффективность                                                                                                       | Valgustustõhusus                                                                  | Apgaismojuma efektivitāte                                           |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| LEC                                                                                                                             | A            |          | LEC                                                                                                                 | Classe di efficienza luminosa                                         | Lighting Efficiency Class                                            | Classe d'efficacité lumineuse                                                                                                        | Klasse der Lichtausbeute                                                          | Verlichtingsefficiëntieklasse                                     | Clase de eficiencia luminosa                                                               | Classe de eficiência de iluminação                                               | Belysningseffektivitetsklasse                                                     | Belysningseffektivitetsklasse                                                                                    | Valotehokkuusluokka                                            | Belysningseffektivitetsklasse                                          | Класс световой эффективности                                                                                                 | Valgustustõhusus                                                                  | Apgaismojuma efektivitātes klase                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| GFehood                                                                                                                         | 85,1         | %        | GFehood                                                                                                             | Efficienza di filtrazione antigrasso                                  | Grease Filtering Efficiency                                          | Efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                             | Effizienz der Fettfilter                                                          | Vetfilteringsefficiëntie                                          | Eficiencia de la filtración de grasa                                                       | Eficiência de filtragem de gorduras                                              | Fettfilteringseffektivitet                                                        | Fettfilteringseffektivitet                                                                                       | Raavasuodatuksen erotusaste                                    | Fettfilteringseffektivitet                                             | Эффективность фильтрации жира                                                                                                | Rasva filtreerimise tõhusus                                                       | Tauku filtrēšanas efektivitāte                                      |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| GFEC                                                                                                                            |              |          | GFEC                                                                                                                | Classe di efficienza di filtrazione antigrasso                        | Grease Filtering Efficiency Class                                    | Classe d'efficacité de la filtration anti-grasse                                                                                     | Effizienzklasse der Fettfilter                                                    | Vetfilteringsefficiëntieklasse                                    | Clase de eficiencia de filtración de grasa                                                 | Classe de eficiência de filtragem de gorduras                                    | Fettfilteringseffektivitetsklasse                                                 | Klasse for fettfilteringseffektivitet                                                                            | Raavasuodatuksen erotusasteen luokka                           | Fettfilteringseffektivitetsklasse                                      | Класс эффективности фильтрации жира                                                                                          | Rasva filtreerimise tõhusus                                                       | Tauku filtrēšanas efektivitātes klase                               |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qmin                                                                                                                            | 280          | m3/h     | Qmin                                                                                                                | Flusso d'aria a velocità minima                                       | Air flow at minimum speed                                            | Flux d'air à la vitesse minimum                                                                                                      | Luftstrom bei geringster Gebläsestufe                                             | Luchtstroom op minimale snelheid                                  | Flujo de aire a velocidad mínima                                                           | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima                                    | Luftflöde vid minimalthastighet                                                   | Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet                                                                    | Ilmavirta miniminopeudella                                     | Luftstrømsrævid ved minimumshastighet                                  | Минимальная скорость воздушного потока                                                                                       | Ohuvooli minimiikiiruseel                                                         | Minimālāais gaisa plūsmas ātrums                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qmax                                                                                                                            | 470          | m3/h     | Qmax                                                                                                                | Flusso d'aria a velocità massima                                      | Air flow at maximum speed                                            | Flux d'air à la vitesse maximum                                                                                                      | Luftstrom bei höchster Gebläsestufe                                               | Luchtstroom op maximale snelheid                                  | Flujo de aire a velocidad máxima                                                           | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima                                    | Luftflöde vid maxmalthastighet                                                    | Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet                                                                    | Ilmavirta maksiminopeudella                                    | Luftstrømsrævid ved maksimumshastighet                                 | Максимальная скорость воздушного потока                                                                                      | Ohuvooli maksimiikiiruseel                                                        | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qboost                                                                                                                          |              |          | Qboost                                                                                                              | Flusso d'aria a velocità intermedia                                   | Air flow at boost speed                                              | Flux d'air à la vitesse intermédiaire                                                                                                | Luchtstroom bij intermediale snelheid                                             | Luchtstroom op hoogste snelheid                                   | Flujo de aire a velocidad intermedia                                                       | Fluxo de ar de velocidade intermédia                                             | Luftflöde vid intervallshastighet                                                 | Luftgenomsnittstrømning ved intervallshastighet                                                                  | Ilmavirta kiihdytyksellä nopeudella                            | Luftstrømsrævid ved intervallshastighet                                | Интересная скорость воздушного потока                                                                                        | Ohuvooli intensiivsel kiiruseel                                                   | Ohuvooli intensiivsel kiiruseel                                     |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qboost                                                                                                                          | 800          | m3/h     | SPEmin                                                                                                              | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima     | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum                                                              | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe  | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid        | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima                     | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima       | Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid minmalthastighet       | Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved laveste hastighet                                                   | A-painotettu ääniteho A-läimessä miniminopeudella              | Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet  | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока                                                                  | Ohukaudake akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio emissioon minimiikiiruseel       | Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| SPEmin                                                                                                                          | 48           | dBa      | SPEmin                                                                                                              | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima    | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                              | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe    | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid        | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima                     | Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima       | Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid maxmalthastighet       | Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved høyeste hastighet                                                   | A-painotettu ääniteho A-läimessä maksiminopeudella             | Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока                                                                 | Ohukaudake akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio emissioon maksimiikiiruseel      | Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā   |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| SPEmax                                                                                                                          | 57           | dBa      | SPEmax                                                                                                              | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intermedia | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed   | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire                                                        | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intervensgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid         | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia                 | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intermédia               | Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intervallshastighet    | Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intervallshastighet                                                 | A-painotettu ääniteho A-läimessä kiihdytyksellä nopeudella     | Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission                        | Звукоизлучение А при интересной скорости воздушного потока                                                                   | Ohukaudake akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio emissioon intensiivsel kiiruseel | Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| SPBoost                                                                                                                         | 69           | dBa      | SPBoost                                                                                                             | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima    | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed   | Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intermédiaire                                                        | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intervensgeschwindigkeit | A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid         | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intermedia                 | Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intermédia               | Luftburen akustisk bulle for A-viktade ljudeffektstapp vid intervallshastighet    | Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intervallshastighet                                                 | A-painotettu ääniteho A-läimessä kiihdytyksellä nopeudella     | Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission                        | Звукоизлучение А при интересной скорости воздушного потока                                                                   | Ohukaudake akustiline A-kaaluatut heliõhusmissio emissioon intensiivsel kiiruseel | Gaika akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| P0                                                                                                                              | 0,49         | Watt     | P0                                                                                                                  | Consumo di corrente in modalità off                                   | Power Consumption in standby mode                                    | Consommation de courant en mode off                                                                                                  | Stromverbrauch in Off mode                                                        | Stroomverbruik in off-modi                                        | Consumo de energia en modo off                                                             | Consumo de energia en modo de espera                                             | Effektförbrukning i läsläge                                                       | Effektforbrukning i tilstand                                                                                     | Effektforbruk i avslått tilstand                               | Engienkulutus tavassa pois päältä tilassa                              | Энергопотребление тока в режиме ожидания (off)                                                                               | Toitetave väljajätkatut tootega                                                   | Enerģijas patēriņš bezdarbojošā režīmā                              |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Ps                                                                                                                              | N/A          | Watt     | Ps                                                                                                                  | Consumo di corrente in modalità standby                               | Power Consumption in standby mode                                    | Consommation de courant en mode stand-by                                                                                             | Stromverbrauch in Standby                                                         | Stroomverbruik in de stand-bystand                                | Consumo de energia en modo standby                                                         | Consumo de energia no modo de espera                                             | Effektförbrukning i standby-läge                                                  | Effektforbrukning i tilstand                                                                                     | Effektforbruk i hvilestand                                     | Engienkulutus tavassa valmiustila                                      | Энергопотребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                           | Toitetave ooterežiimis ootimiseks                                                 | Enerģijas patēriņš darbošanās režīmā                                |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| PI                                                                                                                              | 0,7          |          | PI                                                                                                                  | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                               | Additional information according to 66/2014                          | Informations supplémentaires selon 66/2014                                                                                           | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                           | Extra informatie volgens 66/2014                                  | Información adicional conforme a 66/2014                                                   | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                             | Tilläggsupplifter enligt 66/2014                                                  | Ekstraoplysninger iht. 66/2014                                                                                   | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti                  | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014                           | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                                                           | Lisatäte vastavalt 66/2014                                                        | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                             |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qbep                                                                                                                            | 436,0        | m3/h     | Qbep                                                                                                                | Coefficiente di incremento del tempo                                  | Time increase factor                                                 | Coefficient d'augmentation dans le temps                                                                                             | Koeffizient des Zeitnehmens                                                       | Tijdstoenamecoefficient                                           | Coeficiente de incremento del tiempo                                                       | Fator de aumento de tempo                                                        | Tidsøkingsfaktor                                                                  | Tidsøkefaktor                                                                                                    | Ajan korotuskertoin                                            | Tidsførelsesfaktor                                                     | Коэффициент повышения времени                                                                                                | Aja suurendustegur                                                                | Laika palielināšanas koeficients                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Pbep                                                                                                                            | 471          | Pa       | EEIhood                                                                                                             | Indice di efficienza energetica                                       | Energy Efficiency Index                                              | Energieeffizienzindex                                                                                                                | Energieeffizienzindex                                                             | Energie-efficiëntie-index                                         | Índice de eficiencia energética                                                            | Índice de eficiência energética                                                  | Energieeffektivitetsindex                                                         | Energieeffektivitetsindeks                                                                                       | Energiatehokkuusindeksi                                        | Energieeffektivitetsindeks                                             | Показатель энергетической эффективности                                                                                      | Energiaohutusindeks                                                               | Enerģijas efektivitātes indekss                                     |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Qmax                                                                                                                            | 800,0        | m3/h     | Qbep                                                                                                                | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore              | Measured Air flow rate at best efficiency point                      | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                                                                                 | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                             | Gemeten luchtdrebit op het beste-efficiëntiepunt                  | Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia                                      | Débito de ar medido no ponto de maior eficiência                                 | Uppmått luftflödesrævid vid bästa effektivitetspunkt                              | Mått luftnengde ved punktet for beste virkningsgrad                                                              | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä              | Mittat luftstrøm ved det optimale driftspunkt                          | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                                                                  | Möödetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis                                    | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā               |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Wbep                                                                                                                            | 164,0        | W        | Pbep                                                                                                                | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore         | Measured air pressure at best efficiency point                       | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                          | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                 | Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                    | Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia                                     | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                                | Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                    | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad                                                               | Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä         | Mittat lufttryk ved det optimale driftspunkt                           | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                                                                | Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis                                          | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| WL                                                                                                                              | 2,2          | W        | Qmax                                                                                                                | flusso d'aria massimo                                                 | maximum air flow                                                     | Flux d'air maximum                                                                                                                   | max. Luftstrom                                                                    | Maximale luchtstroom                                              | Flujo de aire máximo                                                                       | Débito de ar máximo                                                              | Maximalt luftflöde                                                                | Høyeste luftgenomsnittstrømning                                                                                  | Suurin ilmavirta                                               | Maksimal luftstrøm                                                     | максимальный воздушный поток                                                                                                 | Maksimaalne õhuvool                                                               | Maksimālais gaisa plūsmas ātrums                                    |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Emiddle                                                                                                                         | 170          | lux      | Wbep                                                                                                                | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore     | Measured electric power input at best efficiency point               | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                    | Gemessene elektrische Eingangsleistung im besten Effizienzpunkt                   | Gemeten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Potencia eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia                                  | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência                            | Uppmått elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt                      | Mått elektrisk effekt ved punktet for beste virkningsgrad                                                        | Mittattu sähkönto ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä       | Mått elektrisk effekt ved det optimale driftspunkt                     | Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности                                                           | Möödetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis                             | Izmērītā elektriskā jauda reģimā visefektīvākajā punktā             |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Lwa                                                                                                                             | 57           | dBa      | WL                                                                                                                  | Potenza nominale del sistema di illuminazione                         | Nominal power of the lighting system                                 | Puissance nominale du système d'éclairage                                                                                            | Nennleistung der Beleuchtung                                                      | Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem                    | Potencia nominal del sistema de iluminación                                                | Potência nominal do sistema de iluminação                                        | Markert for belysningsystemet                                                     | Markert for belysningsystemet                                                                                    | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                             | Belysningssystemets nominelle effekt                                   | Номинальная мощность осветительной системы                                                                                   | Valgustusüsteemi nimivõimsus                                                      | Apgaismojuma sistēmas nominālais jaudums                            |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Emiddle                                                                                                                         |              |          | Emiddle                                                                                                             | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura    | Average illumination of the lighting system on the cooking surface   | Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                                                                                  | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                      | Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak                      | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción                       | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Illuminación media produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Gemensnittlig belysning over kokyten                                                                             | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottoppet | Belysningsystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeplaten            | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели                                                                 | Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõimsus pliidilaudal                           | Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustuvu jaudums                   |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| Lwa                                                                                                                             |              |          | Lwa                                                                                                                 | Livello di potenza sonora antipollinazione massimo                    | Sound power level at the highest setting                             | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                                                                                 | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                         | Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand                        | Nível de potencia acústica con el ajuste máximo                                            | Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima                       | Ljudeffektivitet ved højest innstilling                                           | Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling                                                                         | Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella                          | Lydeeffektivitet ved maksimumsinstilling                               | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                                                            | Heliõhusmissio suurimale seadistusel                                              | Skaņas jauda līmenis pie visaugstākās iestatīšanas                  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| CONSIGLI PER IL RISPETTO DELL'ENERGIA                                                                                           |              |          | ENERGY SAVING TIPS                                                                                                  |                                                                       |                                                                      | CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE                                                                                                   |                                                                                   |                                                                   | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG                                                            |                                                                                  |                                                                                   | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING                                                                                       |                                                                |                                                                        | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA                                                                                           |                                                                                   |                                                                     | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA                                                                                                |  |  | RÅD FÖR ENERGIBESPARING                                                                                                      |  |  | RÅD FOR ENERGIBESPARING                                                                                                      |  |  | ENERGIANSÄÅSTONEN UOVJA                                                                                                      |  |  | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE                                                                                                    |  |  | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ                                                                                             |  |  | ENERGIASÄÅSTUNÕUVA                                                                                                           |  |  | PADOMI ENERGIJAS TAUPMISAN                                                                                                   |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |                                                                                                                              |  |  |  |  |  |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. |              |          | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odors. |                                                                       |                                                                      | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. |                                                                                   |                                                                   | 1) Utilizar la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. |                                                                                  |                                                                                   | 1) Använd den lägsta hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna lukter. |                                                                |                                                                        | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |                                                                                   |                                                                     | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  | 1) Start kjøkkenventilen på laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matosener. |  |  |  |  |  |

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

|          | PF                         | UA                                                              | LT                                                              | MT                                                                         | HU                                                         | CZ                                                                       | SK                                                                          | RO                                                            | PL                                                               | HR                                                                | SL                                                               | GR                                                                      | TR                                                          | BG                                                                             | SR                                                                   | GA                                                                     |
|----------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| S        | FRANKE                     | Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014    | Gamirio teknikoletés információs papai 65/2014                  | Skoda tat-Taghr tal-Produt skont ru 65/2014                                | A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk         | Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014                     | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014                                   | Informali de pe lista produsului conform cu normau 65/2014    | Informacje na karcie produktu według 65/2014                     | Informacije na karici proizvoda prema 65/2014                     | Informacije o podatkovan listu izdelka v skladu s 65/2014        | Πληροφορίες επί κάρτας προϊόντος 65/2014                                | Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre                          | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014                            | Информация о товаре, према 65/2014                                   | Bilgiç Tâirge de réir Uimh. 65/2014                                    |
| M        | 330.0507.683<br>FMY907BK/2 | Назва поставянална идентификация модел                          | Tiekėjo pavadinimas identifikacija model                        | Isem it-fornitur                                                           | A szállító neve                                            | Jméno dodavatele                                                         | Meno dodávateľa                                                             | Numele furnizorului                                           | Nazwa dostawcy                                                   | Naziv dobavljača                                                  | Ime dobavitelja                                                  | Όνομα του προμηθευτή                                                    | Tedarikçi adı                                               | Име на доставчик                                                               | Назив добављача                                                      | Ainm an tsoláthraí                                                     |
| AEChood  | 43,5                       | Щордне словенияне сувертојас                                    | Metinis energijos suvertojas                                    | Il-konsum annwali tal-enerġija                                             | Éves átlagosgyeaszit                                       | Roční energetická spotřeba                                               | Ročná spotřeba energie                                                      | Roczne zużycie energii                                        | Roczne zużycie energii                                           | Godišnja potrošnja energije                                       | Letna poraba energije                                            | Ετήσιος καταπονηση ενεργειας                                            | Yıllık Enerji Tüketimi                                      | Годишна консумация на енергия                                                  | Годишња потрошња електричне енергије                                 | Годишња потрошња електричне енергије                                   |
| EEC      | A+                         | Клас енергоефективности                                         | Enerġijas efektywność klase                                     | Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika                                        | Enerġiahatékonyasági besorolás                             | Třída energetické účinnosti                                              | Trieda energetickej účinnosti                                               | Clasa de eficiență energetică                                 | Clasa wydajności energetycznej                                   | Godišnja potrošnja energije                                       | Letna poraba energije                                            | Ετήσιος καταπονηση ενεργειας                                            | Enerji Verimlilik Sınıfı                                    | Клас на енергийна ефективност                                                  | Класа енергетске ефикасности                                         | Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh                                         |
| FDEhood  | 34,8                       | Пародинамична ефективност                                       | Skýðio dinamís flúidinnámica                                    | Il-klassi tal-effiċjenza flúidinnámica                                     | Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás                    | Fluidní dynamická účinnost                                               | Trieda hydrodynamické účinnosti                                             | Clasa de eficiență hidroenergetică                            | Clasa wydajności hydrodynamicznej                                | Fluidodinamika                                                    | Fluidodinamika                                                   | Υδροδυναμική                                                            | Svi Dinamik Etkinlik                                        | Ефикасност на динамична на флуида                                              | Ефикасност на динамичне флуида                                       | Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán                                       |
| FDEhood  | A                          | Клас пародинамично ефективности                                 | Skýðio dinamíno flúidinnámice klase                             | Il-klassi tal-effiċjenza flúidinnámica                                     | Áramlásdinamika hatékonyasági besorolás                    | Třída fluidní dynamické účinnosti                                        | Trieda hydrodynamické účinnosti                                             | Clasa de eficiență hidroenergetică                            | Clasa wydajności hydrodynamicznej                                | Razred energetске učinkovitosti                                   | Razred energetске učinkovitosti                                  | Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης                                          | Enerji Verimlilik Sınıfı                                    | Клас на ефективност на динамичата на флуида                                    | Класа ефикасности на динамиче флуида                                 | Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán                                |
| FDEC     | A                          | Ефективност осветления                                          | Apšvietimo efektyvumas                                          | Il-effiċjenza tal-Tidwli                                                   | Világítási hatékonyasági besorolás                         | Světelná účinnost                                                        | Svetelná účinnost                                                           | Clasa de eficiență luminoasă                                  | Clasa wydajności świetlnej                                       | Učinnost osvětlení                                                | Učinnost osvětlení                                               | Εφάρμογή φωτισμού                                                       | Yedigilme Verimlilik Sınıfı                                 | Ефикасност на осветяване                                                       | Ефикасност на осветљива                                              | Eifeachtúlacht Solais                                                  |
| LEhood   | 77                         | Клас ефективности осветления                                    | Apšvietimo efektyvumas klase                                    | Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli                                        | Világítási hatékonyasági besorolás                         | Třída světelné účinnosti                                                 | Trieda svetelnej účinnosti                                                  | Clasa de eficiență luminoasă                                  | Clasa wydajności świetlnej                                       | Razred učinkovitosti osvetljenosti                                | Razred učinkovitosti osvetljenosti                               | Κλάση φωτιστικής απόδοσης                                               | Yedigilme Verimlilik Sınıfı                                 | Клас на ефективност на осветяване                                              | Класа ефикасности осветљива                                          | Aicme Eifeachtúlachta Solais                                           |
| LEChood  | A                          | Ефективност филтратии при пидвижен швидости                     | Riebalų filtravimo efektyvumas                                  | Il-effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet                              | Zsírűszűrési hatékonysági besorolás                        | Účinnost protiskvrňové filtrace                                          | Účinnost protiskvrňové filtrace                                             | Efficient de filtrare antiurșii                               | Wydajność filtracji tłuszczu                                     | Učinnost osvětlení                                                | Učinnost osvětlení                                               | Εφάρμογή φωτισμού                                                       | Yedigilme Verimlilik Sınıfı                                 | Ефикасност на филтриране на мазнини                                            | Ефикасност филтрирања мазти                                          | Eifeachtúlacht um Scagadán Greisce                                     |
| GFEC     | B                          | Поток повітря при мінімалній швидості                           | Oro srautas minimaliu greičiu                                   | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal                                   | Légáramlás minimális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                   | Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti                                    | Flux de aer la viteză minimă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej                     | Protok zraka na minimalnoj brzini                                 | Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo                              | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                                         | Minimūm hızda hava akışı                                    | Взадушен поток при минимална скорост                                           | Проток ваздуха при минималној брзини                                 | Aershreadh fosta le ghnáthas                                           |
| Qmin     | 280                        | Поток повітря при максимальній швидості                         | Oro srautas maksimaliu greičiu                                  | Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal                                  | Légáramlás maximális fordulatszám                          | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                   | Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti                                    | Flux de aer la viteză maximă                                  | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej                    | Protok zraka na maksimalnoj brzini                                | Zračni pretek z največjo hitrostjo                               | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                                         | Maximūm hızda hava akışı                                    | Взадушен поток при максимална скорост                                          | Проток ваздуха при максималној брзини                                | Aershreadh Uasta le ghnáthas                                           |
| Qmax     | 470                        | Поток повітря при пидвижен швидості                             | Oro srautas esant didžiausiam greičiui                          | Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal                                   | Légáramlás intenzív fordulatszám                           | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                  | Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti                                   | Flux de aer la viteză intensivă                               | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej                    | Protok zraka na intenzivnoj brzini                                | Zračni pretek pri intenzivni hitrosti                            | Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα                                         | Yedigilme Verimlilik Sınıfı                                 | Ефикасност на филтриране на мазнини                                            | Ефикасност филтрирања мазти                                          | Aershreadh ag an diancsoir / an soicir                                 |
| Qboost   | 800                        | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидості  | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui             | Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima  | Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă    | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej                         | Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini  | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini   | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu | А-претегнена звукова мошност при измьряване в атмосфера при минимална скорост  | Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини  | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta                    |
| SPEmin   | 48                         | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидості  | Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui             | Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima  | Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă    | Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej                         | Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini  | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku na minimalnoj brzini   | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu | А-претегнена звукова мошност при измьряване в атмосфера при минимална скорост  | Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини  | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta                    |
| SPEmax   | 57                         | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидості | Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui            | Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima  | Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă    | Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej                        | Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri najvećoj brzini    | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu | А-претегнена звукова мошност при измьряване в атмосфера при максимална скорост | Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| SPeboost | 69                         | Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидості | Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui            | Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima  | Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám     | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti | Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă | Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej                        | Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini | Raven emisije hrupa A, izračunava u zraku pri intenzivnoj brzini | Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα | Yedigilme Verimlilik Sınıfı                                 | А-претегнена звукова мошност при измьряване в атмосфера при максимална скорост | Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe |
| PO       | 0,49                       | Енергоспоживање в режиму вименовања                             | Enerġijas suvertojas patsiuas esant išjungiam                   | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti                                  | Áramfogyaztatás off (ki) üzembehben                        | Spotřeba proudu při režimu off                                           | Spotřeba energie v režimu vypnuto                                           | Consum de curent în modul oprit                               | Zużycie prądu w trybie wyłączonym                                | Potrošnja električne energije u načinu "off"                      | Poraba toka v načinu izklopa                                     | Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ούταν οπτογύα off                       | Kapali moda Güç Tüketimi                                    | Консумация на енергия в изключено състояние                                    | Потрошња електричне енергије у искљученом стању                      | Idi cumhachta agus é sa mhod mchta                                     |
| Ps       | PI                         | Енергоспоживање в режиму ошукывања                              | Enerġijas suvertojas patsiuas dirbant bapome režimu             | Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja                                | Áramfogyaztatás standby (készenlét) üzembehben             | Spotřeba proudu při režimu standby                                       | Spotřeba energie v režimu standby                                           | Consum de curent în modul standby                             | Zużycie prądu w trybie gotowości                                 | Potrošnja električne energije u načinu "standby"                  | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti                      | Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ούταν οπτογύα onanomy                   | Bekleme modunda Güç Tüketimi                                | Консумация на енергия в режим на готовност                                     | Потрошња електричне енергије у стању приправности                    | Idi cumhachta agus é sa mhod fúarachas                                 |
| F        | 40,8                       | Додаткова информация згідно з 66/2014                           | Papildoma informacija pagal 66/2014                             | Informazzjoni Addizzjonali skont ru 66/2014                                | További információk a 66/2014 szerint                      | Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014                           | Doplnkové informace podľa 66/2014                                           | Informații suplimentare conform cu norma 66/2014              | Informacje dodatkowe według 66/2014                              | Dodatne informacije prema 66/2014                                 | Dodatne informacije v skladu s 66/2014                           | Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014                                      | 66/2014'a göre ilave bilgi                                  | Допълнителна информация съгласно 66/2014                                       | Додатне информације према 66/2014                                    | Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014                                 |
| EElhood  | 436,0                      | Коэффициент избытка шума                                        | Lakio padidėjimo faktoriaus                                     | Fattur ta' zieda fil-hin                                                   | Időnyelvési együttható                                     | Koeficient nárstu v čase                                                 | Koeficient de creștere a zăv                                                | Coeficient de creștere a zăv                                  | Współczynnik wzrostu zăv                                         | Koeficient povećanja zăv                                          | Koeficient podaljšanja zăv                                       | Συντελεστής αύξησης zăv                                                 | Süre artış faktörü                                          | Коэффициент на нарастване времето                                              | Фактор временског нарастванја                                        | Factóir méadaithe ama                                                  |
| Pbep     | 471                        | Индекс енергоефективности                                       | Enerġijas efektywność indeksas                                  | L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika                                         | Energiatékonyasági mutató                                  | Ukazatel energetické účinnosti                                           | Index energetickej účinnosti                                                | Indice de eficiență energetică                                | Indeks wydajności energetycznej                                  | Indeks energetske učinkovitosti                                   | Indeks energetske učinkovitosti                                  | Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης                                            | Enerji Verimlilik İndeksi                                   | Индекс на енергийна ефективност                                                | Индекс енергетске ефикасности                                        | Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh                                      |
| Qbep     | 800,0                      | Вимьряна швидість потоку повітря у тоці макс. КДК               | Įmatuoto oro srauto našumas esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima          | A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás              | Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                          | Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                           | Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă           | Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności    | Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti             | Zračni pretek izmjeren pri točki največje učinkovitosti          | Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                   | En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı                 | Измерено въздушен поток в точката на най-висока ефективност                    | Мерени приток ваздуха у тачни највеће ефикасности                    | Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr              |
| Wbep     | 164,0                      | Вимьряна швидість потоку повітря у тоці макс. КДК               | Įmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui         | Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima               | A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                            | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                              | Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności     | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Dokazivanje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti       | Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti            | Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı                    | Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности                  | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| WL       | 2,2                        | Вимьряна швидість потоку повітря у тоці макс. КДК               | Įmatuoto oro slėgio esant didžiausiam efektyvumo taškui         | Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima               | A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás               | Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti                            | Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti                              | Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności     | Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności   | Dokazivanje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti       | Zračni tlak izmjeren pri točki največje učinkovitosti            | Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                       | En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı                    | Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност                 | Мерени притисак ваздуха у тачни највеће ефикасности                  | Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr                |
| Emiddle  | 170                        | макс. поток повітря                                             | Mažiausias oro srautas                                          | Il-fluss massimu tal-arja                                                  | maximális légáramlás                                       | maximální průtok vzduchu                                                 | maximálnyi ztok vzduchu                                                     | flux de aer maxim                                             | Maksymalny przepływ powietrza                                    | Maksimalni protok zraka                                           | največji zračni pretek                                           | μεγίστη ποσότητα αέρα                                                   | Maximum akış hızı                                           | максимален въздушен поток                                                      | максимална проток ваздуха                                            | Aershreadh uasta                                                       |
| Lwa      | 57                         | Вимьряна споживана електроенергия в тоці макс. КДК              | Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti                       | Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti                         | Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă  | Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności | Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti    | Elektrikno napajanje izmjeren pri točki največje učinkovitosti   | Ηλεκτρική παροχή μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης                | En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü                   | Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност              | Мерени узлазна електрична снага у тачни највеће ефикасности          | Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr    |
| WL       |                            | Номинална потужність системи осветлення                         | Nominali pajuties sistemos galia                                | Il-qawna nominal ta-sistema tal-tidwli                                     | A világítási rendszer névleges teljesítménye               | Jmenovitý výkon systému osvětlení                                        | Nominálny výkon systému osvetlenia                                          | Putere nominală a sistemului de iluminat                      | Moc znamionowa systemu oświetlenia                               | Nominalna snaga sustave rasvetave                                 | Nazivna moč sistema osvetljave                                   | Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού                                | Osnovnači moč sistema osvetljave                            | Номинална потужност на осветителната система                                   | Номинална снага система осветљива                                    | Cumhachd annmhiil an chórais solaithe                                  |
| Emiddle  |                            | Средний рівень освітленості на поверхні плити                   | Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos | Il-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwli fu l-veċ għal-tisr             | A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon        | Průměrné osvětlení systému osvětlení na vevní plochy                     | Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vevní doske                      | Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăta             | Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania             | Srednje osvetljenje sistema na površini kuhanja                   | Prosečno osvetljenje sistema na površini kuhanja                 | Μέση φωτιστική του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίας            | Pisrime alanda aydinlatma aydinlatma                        | Средно осветяване на осветителната система въздуху найпокорност за готвене     | Средна јачина осветљива на грејној површини                          | Meánsoilís an chórais solaithe ar an dromchla cócaireachta             |
| Lwa      |                            | Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні                | Garsio slėgio lygis esant didžiausiam našumui                   | Il-Emissjonijet Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima  | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               | Ниво звучне снаге у највишој вредности                               | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                    |
| PO       |                            | ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН                                       | ENERGIJOS TAUPUMO PATARIMAI                                     | Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt ta' effiċjenza massima | Hangnyomásszint maximális beáallítás                       | Hladina akustického výkonu při maximální rychlosti                       | Hladina akustického výkonu při maximálnej rýchlosti                         | Nivel de putere sonoră la setarea maximă                      | Poziom dźwięku przy maksymalnym                                  | Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci                       | Raven hrupa pri najveći hitrosti                                 | Τάξη ηχητικού ισχύος στη μέγιστη απόδοση                                | En yuksak aeras ses gücü seviyesi                           | Ниво на звукова мошност при най-висока настройка                               |                                                                      |                                                                        |